ACKNOWLEDGEMENTS

I would like to thank all the people without whom this work would never have seen the light of day. First of all, my friend and translator Vincent Aurora, whom I thank for all his patience and devotion.

Joseph Adlun, Georges and Myriam Antaki, Cosmas Brown, Jean-François Colosimo, Alain Desreumaux, Michael of Greece, Mar Gregorios Yohanna Ibrahim, Archbishop Cyril Aphrem Karim, Jean Hannouche, Maroun Kiwan, Victor Loupan, Raymond Melki, Claire Mouradian, Pierre Novakovic, Amandine Olivier, Jésus del Rio, Yves Ternon, Éric Van Lauwe, François Thual, Robin Woodhead, Joseph Yacoub, finally, of course, my mother.

My gratitude goes out to all the Syriacs I met in the course of my travels, who graciously agreed to answer my questions. I also thank Sebastian Brock for his plentiful advice.